

FIȘA CU DATE DE SECURITATE

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Nume produs : EPIDEK M153 Epoxy Deck Coating - Base

Cod produs : M153B

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizările materialului : Vopsea sau material similar vopselei.

: Numai uz industrial.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine
Coatings Division EMEA
Tower Works
Kestor Street
Bolton
BL2 2AL
United Kingdom
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company
Inver France SAS
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102
Thouars CEDEX
France

Adresa e-mail a persoanei responsabile pentru această FTS : hse.pm.emea@sherwin.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Organism consultativ național/Centru pentru otrăviri

Număr de telefon : 021.318.36.06

Furnizor

Număr de telefon : +(44)-870-8200 418

Program de lucru : Contact de urgență disponibil 24 de ore pe zi

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Definiția produsului : Amestec

Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225
Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
Skin Sens. 1, H317
Aquatic Chronic 2, H411

Acest produs este clasificat ca periculos conform Regulamentului (CE) 1272/2008, modificat.

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.

Pentru informații detaliate despre efectele asupra sănătății și simptome, vezi secțiunea 11.

2.2 Elemente pentru etichetă

Pictograme de pericol :



Cuvânt de avertizare :

Pericol

Fraze de pericol :

Lichid și vapori foarte inflamabili.
Provoacă iritarea pielii.
Poate provoca o reacție alergică a pielii.
Provoacă o iritare gravă a ochilor.
Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție

Prevenire :

Purtați mănuși de protecție. Purtați echipament de protecție a ochilor sau a feței. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Evitați dispersarea în mediu. Evitați să inspirați vaporii. Spălați-vă bine după utilizare.

Intervenție :

Colectați scurgerile de produs.

Depozitare :

Nu se aplică.

Eliminare :

Nu se aplică.

Ingrediente periculoase :

bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan
produs de reacție: bisfenol-A-(epiclorhidrină); rășină epoxidică (cu greutate moleculară medie ≤ 700)

Elemente suplimentare ale etichetei :

Conține componente epoxidice. Poate provoca o reacție alergică.
Atenție! Se pot forma picături respirabile periculoase la pulverizare. Nu respirați prin pulverizare sau ceață. NUMAI PENTRU UZ INDUSTRIAL

Cerințe speciale privind ambalarea

Nu se aplică.

2.3 Alte pericole

Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

Substanța/preparatul nu conține componente considerate ca având proprietăți care pot cauza tulburări endocrine, în conformitate cu Articolul 57(f) din Regulamentul REACH sau cu regulamentul delegat al Comisiei (UE) 2017/2100 sau cu Regulamentul Comisiei (UE) 2018/605 la concentrații de 0,1% sau mai mari.

Alte pericole care nu aparțin clasificării :

Necunoscute.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2 Amestec** :

Denumire produs / ingrediente	Identificatori	%	Clasificare	Concentrația specifică limite, factori M și ATE	Tip

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

Epoxy Polymer	REACH #: 01-2119456619-26 CE: 216-823-5 CAS: 1675-54-3 Index: 603-073-00-2	≥25 - ≤50	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
Dipropylene glycol diglycidyl ether produs de reacție: bisfenol A cu epiclorhidrină; rășină epoxidică cu greutate moleculară medie ≤ 700	CAS: 41638-13-5 CE: 500-033-5 CAS: 25068-38-6 Index: 603-074-00-8	≥10 - ≤25	Skin Sens. 1B, H317	-	[1]
Phenol-Formaldehyde Polymer	REACH #: 01-2119454392-40 CE: 500-006-8 CAS: 9003-36-5	≥10 - ≤25	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
Alcool izopropilic	REACH #: 01-2119457558-25 CE: 200-661-7 CAS: 67-63-0 Index: 603-117-00-0	≤10	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.					

Nu există alte ingrediente care, conform cunoștințelor actuale ale furnizorului și în concentrațiile aplicabile, să fie clasificate ca periculoase pentru sănătate sau mediu, sunt PBT sau vPvB sau sunt substanțe cu nivel de îngrijorare echivalent, ori li s-a atribuit o limită de expunere la locul de muncă și astfel să implice indicarea la această secțiune.

Tip

[1] Substanță clasificată ca fiind cu risc pentru sănătate sau mediu

[2] Substanță cu limită de expunere la locul de muncă

Limitele expunerii ocupaționale, dacă există, sunt enumerate în secțiunea 8.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor**4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor****Generale**

: În caz de îndoieli sau de persistență a simptomelor, se va solicita asistență medicală. Nu administrați nimic pe cale bucală unei persoane care și-a pierdut cunoștința. Dacă persoana afectată este inconștientă, va fi așezată în poziție de repaus și se va consulta medicul.

Contact cu ochii

: Scoateți lentilele de contact. Spălați cu apă curată, proaspătă, ținând pleoapele deschise, timp de cel puțin 10 minute și se va consulta imediat medicul.

Inhalare

: A se scoate la aer curat. Mențineți persoana la cald și în stare de repaus. Dacă nu respiră, dacă respirația este neregulată sau dacă survine stopul respirator, se va face respirație artificială sau se va administra oxigen de către personalul calificat.

Contact cu pielea

: Îndepărtați îmbrăcămintea și încălțăminte contaminată. Spălați pielea temeinic cu săpun și apă sau utilizați un produs recunoscut de curățare a pielii. A NU se folosi solvenți sau diluanți.

Ingerare

: În caz de înghițire, se va consulta de urgență medicul și i se va arăta recipientul sau eticheta. Mențineți persoana la cald și în stare de repaus. NU provocați vomă.

Protejarea persoanelor care acordă primul-ajutor

: Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Poate fi periculos pentru persoana care acordă asistență prin respirație gură-la-gură. Înainte de a scoate îmbrăcămintea contaminată, spălați-o temeinic cu apă sau purtați mănuși.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

Nu există date disponibile pentru amestecul în sine. Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]. A se vedea Secțiunile 2 și 3, pentru mai multe detalii.

În urma expunerii la concentrațiile de vapori ale solvenților compușilor, peste limita de expunere ocupațională, pot apărea efecte adverse asupra sănătății, cum ar fi iritarea membranelor mucoase și a aparatului respirator și efecte adverse asupra rinichilor, ficatului și sistemului nervos central. Printre simptome și semne se numără durerile de cap, stările de amețeală, de oboseală, slăbirea mușchilor, somnolența și, în cazuri extreme, pierderea cunoștinței. Solvenții pot provoca unele dintre efectele de mai sus, prin absorbție prin piele. Contactul repetat sau prelungit cu amestecul poate cauza îndepărtarea grăsimilor naturale din piele ducând la dermatită de contact nealergică și absorbție prin piele.

În cazul pătrunderii stropilor în ochi, lichidul poate provoca iritații și afecțiuni reversibile.

Ingestia poate cauza greață, diaree și vomă.

Aceasta ia în considerare, acolo unde sunt cunoscute, efectele imediate și întârziate precum și efectele cronice ale componentelor provenite de la expunerea pe termen lung și pe termen scurt pe cale orală, inhalatorie și dermică, precum și prin contact cu ochii.

Pe baza proprietăților constituenților/constituenților epoxi și luând în considerare date toxicologice privind amestecuri similare, acest amestec poate fi un sensibilizant pentru piele și un iritant. Conține constituenți epoxi cu greutate moleculară redusă, care irită ochii, mucoasele și pielea. Contactul repetat cu pielea poate genera iritații și hipersensibilitate, cu posibilitatea sensibilizării și în cazul altor produse sintetice pe bază epoxidică. Trebuie evitat contactul amestecului cu pielea și expunerea la aerosoli, abur și vapori.

Conține bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan, produs de reacție: bisfenol-A-(epiclorhidrină); rășină epoxidică (cu greutate moleculară medie ≤ 700). Poate provoca o reacție alergică.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Observații pentru medic : Tratamentul va fi aplicat în funcție de simptome. Contactați imediat specialistul în tratarea otrăvirilor dacă au fost ingerate sau inhalate cantități mari.

Tratamente specifice : Nu se impune nici un tratament specific.

Vezi informațiile toxicologice (secțiunea 11)

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**

Mijloace de stingere corespunzătoare : Recomandat: spumă rezistentă la alcool, CO₂, pulberi, apă pulverizată sau perdea de apă.

Mijloace de stingere necorespunzătoare : A nu se folosi jet de apă.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Pericole provenind de la substanța sau amestec : Incendiul va produce fum negru și dens. Expunerea la producții de descompunere poate pune în pericol sănătatea.

Produse cu combustie periculoasă : Printre producții de descompunere se pot număra și următoarele materiale: monoxid de carbon, dioxid de carbon, fum, oxizi de nitrogen.

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Acțiuni speciale de protecție pentru pompieri : A se răci recipientele închise, expuse la foc, cu ajutorul apei. Nu deversați lichidele provenite de la stingerea focului în canalizări sau cursurile de apă.

Echipamentul de protecție special pentru pompieri : Pompierii trebuie să poarte un aparat respirator autonom cu presiune pozitivă (SCBA) și echipament complet de protecție.

SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență : A se îndepărta sursele de aprindere și a se ventila zona. A se evita inhalarea vaporilor sau a aburilor. A se vedea măsurile de protecție din secțiunile 7 și 8.

Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate și a celor fără echipament de protecție.

Pentru personalul care intervine în situații de urgență : Dacă este necesară îmbrăcăminte specială pentru abordarea deversatului, aveți în vedere orice informație de la Secțiunea 8 privind materialele adecvate și inadecvate. Consultați și informațiile de la paragraful „Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență”.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător : A se împiedica pătrunderea în sistemele de scurgere sau în cursurile de apă. În cazul în care produsul contaminează lacurile, râurile sau sistemul de canalizare, se vor anunța autoritățile competente, în conformitate cu reglementările locale.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie : A se îndigui și colecta produsul vărsat cu ajutorul unor materiale absorbante necombustibile (de exemplu, nisip, pământ, silicat spongios de mică sau diatomit) și a se pune într-un recipient adecvat în vederea eliminării conform reglementărilor locale (a se vedea Secțiunea 13). Se preferă curățarea cu un detergent. A se evita utilizarea solvenților.

6.4 Trimitere la alte secțiuni : Consultați Secțiunea 1 pentru datele de contact în caz de urgență. Consultați Secțiunea 8 pentru informații privind echipamentul de protecție personală adecvat. Consultați Secțiunea 13 pentru informații suplimentare privind tratarea deșeurilor.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate : A se împiedica formarea de concentrații inflamabile sau explozibile ale vaporilor în aer și a se evita concentrațiile de vapori mai ridicate decât limitele de expunere ocupațională.
În plus, produsul trebuie folosit numai în zonele din care au fost îndepărtate toate corpurile de iluminat neprotejate și toate sursele de aprindere. Echipamentele electrice trebuie protejate conform standardului corespunzător.
Amestecul poate crea încărcături electrostatice: utilizați întotdeauna conductori de împământare atunci când faceți transferul dintr-un container în altul.
Operatorii trebuie să poarte încălțăminte și îmbrăcăminte antistatică, iar podelele trebuie să fie conductoare.
A se feri de căldură, scântei și flăcări. A nu se folosi unelte care produc scântei.
A se evita contactul cu pielea și cu ochii. Evitați inhalarea de praf, particule, aerosoli sau abur provenite de la aplicarea acestui amestec. A se evita inhalarea prafului degajat prin sablare.
Consumarea de alimente, de lichide și fumatul trebuie interzise în zonele de manipulare, depozitare și prelucrare a acestui material.
Îmbrăcați-vă cu echipamentul personal de protecție corespunzător (a se vedea secțiunea 8).
A nu se exercita presiune pentru golirea recipientului. Recipientul nu este un vas presurizat.
A se păstra întotdeauna în recipiente fabricate din același material ca și recipientul original.
A se respecta legile privind sănătatea și siguranța la locul de muncă.
A se împiedica pătrunderea în sistemele de scurgere sau în cursurile de apă.
Informații referitoare la protecția împotriva incendiului și a exploziilor
Vaporii sunt mai grei decât aerul și se pot dispersa la nivelul podelelor. Vaporii pot forma amestecuri explozibile cu aerul.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

Atunci când operatorii, fie că pulverizează, fie că nu, trebuie să lucreze înăuntrul cabinei de pulverizare, ventilația nu este suficientă pentru controlarea particulelor și a vaporilor de solvenți în toate cazurile. În astfel de situații, aceștia trebuie să poarte un aparat respirator cu aer comprimat în timpul procesului de pulverizare și până când concentrațiile particulelor și ale vaporilor de solvenți scad sub limitele de expunere.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități : A se depozita în conformitate cu reglementările locale.

Observații privind depozitarea unificată

A se feri de: agenți oxidanți, alcali puternici, acizi puternici.

Informații suplimentare referitoare la condițiile de depozitare

A se respecta atenționările de pe etichetă. A se păstra într-un loc uscat, răcoros și bine aerisit. A se feri de căldură și de acțiunea directă a razelor solare. A se ține la distanță de sursele de aprindere. Fumatul interzis. A se împiedica accesul persoanelor neautorizate. Recipientele care au fost deschise trebuie închise cu grijă și ținute în poziție verticală pentru a preveni scăpările.

Materialul absorbant contaminat poate prezenta aceleași pericole ca și produsul vărsat.

A se păstra în recipientul original închis, la temperaturi cuprinse între 5°C și 25°C.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Recomandări : Indisponibil.

Soluții specifice sectorului industrial : Indisponibil.

Standarde corecte de întreținere, eliminarea periodică în siguranță a deșeurilor și întreținerea regulată a filtrelor camerelor de pulverizare vor reduce la minimum riscurile de combustie spontană și alte pericole de incendiu.

Înainte de utilizarea acestui material, consultați Scenariul(iile) de expunere, dacă sunt atașate, pentru detalii privind anumite tipuri de utilizare finală, măsuri de control și considerații referitoare la echipamentele de protecție personală suplimentare.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

8.1 Parametri de control**Limite de expunere ocupațională**

Denumire produs / ingrediente	Valori limită de expunere
Alcool izopropilic	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România, 3/2021). VLA: 200 mg/m ³ 8 ore. VLA: 81 ppm 8 ore. Termen scurt: 500 mg/m ³ 15 minute. Termen scurt: 203 ppm 15 minute.

Indici biologici de expunere

Denumire produs / ingrediente	Indici de expunere
propan-2-ol	HG 1218/2006, Anexa nr. 2 cu modificările și completările ulterioare (România, 3/2020) VLBO: 50 mg/l, acetonă [în urină]. Timp de prelevare: sfârșit de schimb.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- Proceduri de monitorizare recomandate** :
- Trebuie să fie consultate standardele de monitorizare, cum sunt următoarele:
Standardul European EN 689 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări privind evaluarea expunerii la agenți chimici prin inhalare, pentru comparația cu valorile-limită și strategia de măsurare) Standardul European EN 14042 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări pentru aplicarea și utilizarea procedurilor de evaluare a expunerii la agenți chimici și biologici) Standardul European EN 482 (Atmosfera la locul de muncă – Cerințe generale pentru efectuarea procedurilor de măsurare a agenților chimici) De asemenea, trebuie să fie consultate ghidurile naționale privind metodele de determinare a substanțelor periculoase.
 - Trebuie realizată în permanență monitorizarea regulată a tuturor zonelor de lucru, inclusiv a zonelor care nu sunt ventilate la fel de mult.

DNEL-uri/DMEL-uri

Denumire produs / ingrediente	Tip	Durata expunerii	Valoare	Populația	Efecte
Alcool izopropilic	DNEL	Termen lung Dermică	888 mg/kg bw/zi	Muncitori	Sistemic
	DNEL	Termen lung Inhalare	500 mg/m ³	Muncitori	Sistemic
	DNEL	Termen lung Dermică	319 mg/kg bw/zi	Populație generală [Consumatori]	Sistemic
	DNEL	Termen lung Inhalare	89 mg/m ³	Populație generală [Consumatori]	Sistemic
	DNEL	Termen lung Orală	26 mg/kg bw/zi	Populație generală [Consumatori]	Sistemic

PNEC-uri

Denumire produs / ingrediente	Detalii despre mediul în care a fost făcut testul	Valoare	Detalii despre metodă
Alcool izopropilic	Apă dulce	140.9 mg/l	-
	Apă de mare	140.9 mg/l	-
	Stație pentru tratarea apelor reziduale	2251 mg/l	-
	Sediment	552 mg/kg dwt	-
	Sol	28 mg/kg	-
	Efecte otrăvitoare secundare	160 mg/kg	-

8.2 Controale ale expunerii**Controale tehnice corespunzătoare**

- A se asigura o ventilație adecvată. Acolo unde este posibil, aceasta se va realiza cu ajutorul ventilație locale și al evacuări generale adecvate. În cazul în care acestea nu sunt suficiente pentru menținerea concentrațiilor particulelor și vaporilor de solvenți sub OEL (limita de expunere ocupațională), se vor purta dispozitive de protecție respiratorie adecvate.
- Utilizatorii sunt sfătuiți să ia în considerare limitele expunerii ocupaționale sau alte valori echivalente.

Măsuri de protecție individuală**Măsuri igienice**

- Spălați-vă bine pe mâini, pe brațe și pe față după manipularea produselor chimice, înainte de a mânca, de a fuma și de a folosi toaleta, precum și la terminarea programului de lucru. A se folosi tehnicile adecvate pentru a îndepărta îmbrăcămintea potențial contaminată. Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă. Spălați îmbrăcămintea contaminată înainte de reutilizare. Aveți grijă ca instalațiile pentru spălarea ochilor și dușurile de siguranță să fie aproape de locul de muncă.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- Protecția ochilor/feței** : A se purta dispozitive de protecție a ochilor, special concepute pentru protecția împotriva stropilor de lichide.
- Protecția pielii**
- Protecția mâinilor** : Purtați mănuși adecvate, testate conform standardului EN374.
- Mănuși** : Mănuși pentru expunere pe termen scurt/protecție împotriva stropirii (mai puțin de 10 min.): Nitril >0,12 mm Mănușile de protecție împotriva stropirii trebuie înlocuite imediat ce intră în contact cu substanțele chimice.
Mănuși pentru expunere repetată sau îndelungată (timp de penetrare > 240 min.) Atunci când componentele periculoase din secțiunea 3 conțin unul dintre următoarele:
Solvenți aromatici (Xilen, Toluen), solvenți alifatici sau ulei mineral, utilizați: Mănuși din alcool polivinilic (PVA) de 0,2-0,3 mm În caz contrar, utilizați: Mănuși din butil >0,3 mm
Pentru expunere pe termen lung sau deversări (timp de penetrare > 480 min.): Utilizați mănuși laminate din polietilenă ca prim strat
Din cauza diferitelor condiții (de ex., temperatură, abraziune), utilizarea efectivă a unei mănuși de protecție împotriva substanțelor chimice poate fi, în realitate, mult mai scurtă decât durata de permeabilitate determinată în urma testelor.
Recomandarea referitoare la tipul sau tipurile de mănuși ce pot fi utilizate atunci când manipulați acest produs se bazează pe informațiile din următoarea sursă: Producătorii de solvenți și rășini și European Solvents Industry Group (ESIG).
Nu există nici un material sau combinație de materiale pentru mănuși care să confere o rezistență nelimitată la orice substanță chimică individuală sau combinație de substanțe chimice.
Timpul de străpungere trebuie să fie mai lung decât timpul de utilizare finală a produsului.
Trebuie respectate instrucțiunile și informațiile furnizate de către producătorul mănușilor cu privire la utilizare, păstrare, întreținere și înlocuire.
Mănușile trebuie înlocuite cu regularitate precum și atunci când există orice semn de deteriorare a materialului mănușii.
Întotdeauna, asigurați-vă că mănușile nu prezintă defecte și că sunt păstrate și utilizate în mod corect.
Performanța și eficacitatea mănușilor poate fi redusă în urma deteriorărilor fizice/ chimice sau întreținerii deficitare.
Cremele de barieră pot fi folosite pentru a proteja zonele expuse ale pielii, dar nu trebuie aplicate odată ce a avut loc expunerea.
Utilizatorul trebuie să se asigure că alegerea finală a tipului de mănuși utilizate pentru manipularea acestui produs este cea mai bună și că ia în considerare condițiile particulare de utilizare, incluse în evaluarea pericolelor pentru utilizator.
- Protecția corpului** : Personalul trebuie să poarte îmbrăcăminte antistatică, confecționată din fibre naturale sau din fibre sintetice rezistente la temperaturi înalte.
Echipamentele de protecție personală pentru protejarea corpului trebuie selectate pe baza activității efectuate și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de către un specialist, înainte de manipularea acestui produs. Dacă există risc de aprindere din cauza electricității statice, purtați îmbrăcăminte cu protecție antistatică. Pentru a asigura cea mai bună protecție împotriva descărcărilor electrostatice, îmbrăcăminte trebuie să includă salopete, cizme și mănuși antistatice. Consultați Standardul European EN 1149 pentru informații suplimentare privind cerințele de material și de design, precum și metodele de testare.
- Protecția altor suprafețe de piele** : Încălțăminte adecvată și orice măsuri suplimentare de protecție a pielii trebuie selectate pe baza sarcinilor care trebuie îndeplinite și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de un specialist înainte de manipularea acestui produs.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Protecția respiratorie : Dacă o evaluare a riscului indică necesitatea acestui lucru, purtați un aparat respirator cu filtru pentru particule, de mărime adecvată, corespunzător unui standard aprobat. Recomandat: A2P2 (EN14387). Alegerea aparatului respirator trebuie să se bazeze pe nivelurile de expunere cunoscute sau anticipate, pe gradul de pericolozitate al produsului și pe limitele de funcționare în siguranță ale aparatului ales.

Controlul expunerii mediului : A se împiedica pătrunderea în sistemele de scurgere sau în cursurile de apă.

Înainte de utilizarea acestui material, consultați Scenariul(iile) de expunere, dacă sunt atașate, pentru detalii privind anumite tipuri de utilizare finală, măsuri de control și considerații referitoare la echipamentele de protecție personală suplimentare. Informațiile din această fișă tehnică de securitate nu reprezintă estimarea proprie a utilizatorului cu privire la pericolele de la locul de muncă, așa cum este cerut prin alte legislații din domeniul sănătății și siguranței. Prevederile reglementărilor naționale privind sănătatea și siguranța la locul de muncă se aplică și în cazul utilizării acestui produs la locul de muncă.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

Condițiile de măsurare a tuturor proprietăților sunt la temperatură și presiune standard, cu excepția indicațiilor contrare.

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**Aspect**

Stare fizică	: Lichid.
Culoare	: Gri.
Miros	: vopsea
Pragul de acceptare a mirosului	: Indisponibil (netestat).
pH	: Nu este relevant/aplicabil din cauza naturii produsului. insolubil în apă.
Punctul de topire/punctul de înghețare	: Nu este relevant/aplicabil din cauza naturii produsului.
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	: 81°C
Punctul de aprindere	: Recipient închis: 14°C [Pensky-Martens Closed Cup]
Viteza de evaporare	: 1.44 (acetat de butil = 1)
Inflamabilitate	: Lichid inflamabil.
Limita inferioară și superioară de explozie	: LEL: 2% (2-Propanol) UEL: 12.7% (2-Propanol)
Presiunea de vapori	: 4.4 kPa (33 mm Hg)
Densitatea de vapori relativă	: 2.07 [Aer = 1]
Densitatea relativă	: 1.18
Solubilitatea (solubilitățile)	:

Mijloc	Rezultat
apă rece	Nu este solubil

Coeficientul de partiție: n-octanol/apă : Nu este relevant/aplicabil din cauza naturii produsului.

Temperatura de autoaprindere :

Denumirea ingredientului	°C	°F	Metodă
Alcool izopropilic	398	748.4	

Temperatura de descompunere : Nu este relevant/aplicabil din cauza naturii produsului.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

Vâscozitatea	: Cinematică (40°C): >20.5 mm ² /s
Proprietăți explozive	: În condiții normale de depozitare și utilizare nu vor apărea reacții periculoase.
Proprietăți oxidante	: În condiții normale de depozitare și utilizare nu vor apărea reacții periculoase.
<u>Caracteristicile particulelor</u>	
Dimensiunea mediană a particulei	: Nu este relevant/aplicabil din cauza naturii produsului.

9.2 Alte informații

Căldură de ardere	: 1.961 kJ/g
--------------------------	--------------

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate	: Nu sunt disponibile date din teste referitoare la reactivitate, pentru acest produs sau pentru ingredientele sale.
10.2 Stabilitate chimică	: Stabil în condițiile de manipulare și depozitare recomandate (a se vedea Secțiunea 7).
10.3 Posibilitatea de reacții periculoase	: În condiții normale de depozitare și utilizare nu vor apărea reacții periculoase.
10.4 Condiții de evitat	: În cazul expunerii la temperaturi ridicate poate genera produși de descompunere periculoși.
10.5 Materiale incompatibile	: A se ține la distanță de următoarele materiale, pentru a preveni reacțiile exotermice puternice: agenți oxidanți, alcali puternici, acizi puternici.
10.6 Produși de descompunere periculoși	: Printre produșii de descompunere se pot număra și următoarele materiale: monoxid de carbon, dioxid de carbon, fum, oxizi de nitrogen.

A se vedea Secțiunea 7: MANIPULARE ȘI DEPOZITARE și Secțiunea 8: CONTROLUL EXPUNERII / PROTECȚIE PERSONALĂ pentru informații suplimentare despre manipulare și protejarea angajaților.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Nu există date disponibile pentru amestecul în sine. Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]. A se vedea Secțiunile 2 și 3, pentru mai multe detalii.

În urma expunerii la concentrațiile de vapori ale solvenților compușilor, peste limita de expunere ocupațională, pot apărea efecte adverse asupra sănătății, cum ar fi iritarea membranelor mucoase și a aparatului respirator și efecte adverse asupra rinichilor, ficatului și sistemului nervos central. Printre simptome și semne se numără durerile de cap, stările de amețeală, de oboseală, slăbirea mușchilor, somnolența și, în cazuri extreme, pierderea cunoștinței. Solvenții pot provoca unele dintre efectele de mai sus, prin absorbție prin piele. Contactul repetat sau prelungit cu amestecul poate cauza îndepărtarea grăsimilor naturale din piele ducând la dermatită de contact nealergică și absorbție prin piele.

În cazul pătrunderii stropilor în ochi, lichidul poate provoca iritații și afecțiuni reversibile.

Ingestia poate cauza greață, diaree și vomă.

Aceasta ia în considerare, acolo unde sunt cunoscute, efectele imediate și întârziate precum și efectele cronice ale componentelor provenite de la expunerea pe termen lung și pe termen scurt pe cale orală, inhalatorie și dermică, precum și prin contact cu ochii.

Pe baza proprietăților constituentului/constituenților epoxi și luând în considerare date toxicologice privind amestecuri similare, acest amestec poate fi un sensibilizant pentru piele și un iritant. Conține constituenți epoxi cu greutate moleculară redusă, care irită ochii, mucoasele și pielea. Contactul repetat cu pielea poate genera iritații și hipersensibilitate, cu posibilitatea sensibilizării și în cazul altor produse sintetice pe bază epoxidică. Trebuie evitat contactul amestecului cu pielea și expunerea la aerosoli, abur și vapori.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Conține bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)fenil]propan, produs de reacție: bisfenol-A-(epiclorhidrină); rășină epoxidică (cu greutate moleculară medie ≤ 700). Poate provoca o reacție alergică.

Toxicitate acută

Denumire produs / ingrediente	Rezultat	Specii	Doză	Durata expunerii
Epoxy Polymer	LD50 Dermică	lepure	20 g/kg	-
Alcool izopropilic	LD50 Dermică	lepure	12800 mg/kg	-
	LD50 Orală	Șobolan	5000 mg/kg	-

Estimări de toxicitate acută

Nu sunt disponibile date

Iritație/coroziune

Denumire produs / ingrediente	Rezultat	Specii	Scor	Durata expunerii	Observație
Epoxy Polymer produs de reacție: bisfenol A cu epiclorhidrină; rășină epoxidică cu greutate moleculară medie ≤ 700	Ochii - Iritant puternic	lepure	-	24 ore 2 mg	-
	Piele - Iritant ușor	lepure	-	500 mg	-
	Ochii - Iritant ușor	lepure	-	100 mg	-
Phenol-Formaldehyde Polymer Alcool izopropilic	Piele - Iritant moderat	lepure	-	24 ore 500 uL	-
	Piele - Iritant puternic	lepure	-	24 ore 2 mg	-
	Piele - Iritant ușor	lepure	-	24 ore 500 uL	-
	Ochii - Iritant moderat	lepure	-	10 mg	-
	Ochii - Iritant moderat	lepure	-	24 ore 100 mg	-
	Ochii - Iritant puternic	lepure	-	100 mg	-
	Piele - Iritant ușor	lepure	-	500 mg	-

Concluzii / rezumat : Indisponibil.

Sensibilizare

Nu sunt disponibile date

Concluzii / rezumat : Indisponibil.

Mutagenicitate

Nu sunt disponibile date

Cancerogenitatea

Nu sunt disponibile date

Toxicitatea pentru reproducere

Nu sunt disponibile date

Efecte care determină o dezvoltare anormală

Nu sunt disponibile date

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică

Denumire produs / ingrediente	Categorii	Calea de expunere	Organe-țintă
Alcool izopropilic	Categoria 3	-	Efecte narcotice

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetat

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Nu sunt disponibile date

Pericol prin aspirare

Nu sunt disponibile date

11.2 Informații privind alte pericole**11.2.1 Proprietăți de perturbator endocrin**

Indisponibil.

11.2.2 Alte informații

Indisponibil.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1 Toxicitatea**

Nu există date disponibile pentru amestecul în sine.

A se împiedica pătrunderea în sistemele de scurgere sau în cursurile de apă.

Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]. A se vedea Secțiunile 2 și 3, pentru mai multe detalii.

Denumire produs / ingrediente	Rezultat	Specii	Durata expunerii
Alcool izopropilic	Acut EC50 7550 mg/l Apă dulce	Dafnie - <i>Daphnia magna</i> - Nou-născut	48 ore
	Acut LC50 1400000 µg/l Apă de mare	Crustacee - <i>Crangon crangon</i>	48 ore
	Acut LC50 4200 mg/l Apă dulce	Pește - <i>Rasbora heteromorpha</i>	96 ore

12.2 Persistența și degradabilitatea

Denumire produs / ingrediente	Test	Rezultat	Doză	Substanță inoculată
Nu sunt disponibile date				

Concluzii / rezumat : Indisponibil.

Denumire produs / ingrediente	Medie de viață acvatică	Fotoliză	Biodegradabilitate
Alcool izopropilic	-	-	Rapid

12.3 Potențialul de bioacumulare

Denumire produs / ingrediente	LogP _{ow}	BCF	Potențial
produs de reție: bisfenol A cu epiclorhidrină; rășină epoxidică cu greutate moleculară medie ≤ 700	-	31	Joasă

12.4 Mobilitatea în sol**Coeficientul raportului sol / apă ((K_{oc}))** : Indisponibil.**Mobilitatea** : Indisponibil.**12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

Acest amestec nu conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB.

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Indisponibil.

12.7 Alte efecte adverse

Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs

Metode de eliminare

: Pe cât posibil producerea de deșeuri trebuie evitată sau redusă la minimum. Aruncarea acestui produs, a soluțiilor și produselor sale secundare trebuie să se efectueze în conformitate cu prevederile legislației pentru protecția mediului și cea privind eliminarea deșeurilor, precum și cu toate reglementările autorităților regionale locale. A se elimina surplusul și produsele nereciclabile prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor. Deșeurile nu trebuie eliminate netratate la canalizare decât dacă sunt în deplină conformitate cu cerințele tuturor autorităților competente.

Deșeuri periculoase

: Da.

Catalogul european al deșeurilor (EWC)

: deșeuri de vopsele și lacuri cu conținut de solvenți organici sau alte substanțe periculoase 08 01 11*

Considerații privind eliminarea

: A se împiedica pătrunderea în sistemele de scurgere sau în cursurile de apă. A se elimina în conformitate cu toate reglementările locale, naționale și federale în vigoare. Dacă acest produs este amestecat cu alte deșeuri, codul de deșeuri original al produsului ar putea să nu mai fie aplicabil și trebuie atribuit codul adecvat. Pentru informații suplimentare, contactați autoritatea locală relevantă din domeniul deșeurilor.

Ambalare

Metode de eliminare

: Pe cât posibil producerea de deșeuri trebuie evitată sau redusă la minimum. Deșeurile de ambalaje trebuie reciclate. Incinerarea sau îngroparea trebuie folosite numai atunci când reciclarea nu este fezabilă.

Considerații privind eliminarea

: Utilizând informațiile furnizate în această fișă cu date de securitate, trebuie să fie obținută consultanță din partea autorității relevante din domeniul deșeurilor pentru clasificarea containerelor goale. Containerelor goale trebuie eliminate sau recondiționate. Recipientele contaminate cu produs, în conformitate cu dispozițiile legale locale sau naționale.

Catalogul european al deșeurilor (EWC)

: ambalaje care conțin reziduuri de substanțe periculoase sau sunt contaminate cu substanțe periculoase 15 01 10*

Precauții speciale

: A se elimina reziduurile produsului și ambalajul (recipientul) după ce s-au luat toate măsurile de precauție. Containerelor goale care nu au fost curățate sau clătite trebuie manipulate cu precauție. În recipientele goale sau în garniturile acestora se pot găsi urme ale produselor. Vaporii proveniți de la reziduurile de produs pot crea o atmosferă deosebit de inflamabilă sau explozivă în interiorul containerului. Nu tăiați, nu sudați și nu polizați containerele utilizate decât dacă au fost bine curățate la interior. Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție	VOPSELE	PAINT. Marine pollutant (Epoxy Polymer, Phenol-Formaldehyde Polymer)	PAINT
14.3 Clasa(ele)/ Eticheta(ele) de pericol pentru transport	3 	3 	3
14.4 Grupul de ambalare	II	II	II
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător	Da.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Informații suplimentare	Marcajul de substanță periculoasă pentru mediul înconjurător nu este necesar în cazul transportării în cantități ≤ 5 l sau ≤ 5 kg. Prevederi speciale 640 (C) Cod tunel D/E	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg. Emergency schedules F-E, S-E	The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

: **Transport în cadrul incintei utilizatorului:** va fi transportat întotdeauna în recipiente închise, sigure, în poziție verticală. Asigurați ca persoanele care transportă produsul să știe ce acțiuni trebuie întreprinse în caz de accident sau scurgeri.

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

: Nu se aplică.

Descrierile recipientelor de transport multi-modale sunt furnizate doar cu titlu informativ și nu țin cont de mărimile containerelor. Prezența unei descrieri a transportului pentru o anumită modalitate de transport (maritim, aerian etc.) nu indică faptul că produsul este ambalat corespunzător pentru modalitatea de transport respectivă. Toate ambalajele trebuie verificate înainte de expediere, iar conformitatea acestora cu reglementările aplicabile intră exclusiv în responsabilitatea persoanei care oferă produsul spre transportare. Personalul care încarcă și descarcă mărfuri periculoase trebuie instruit în legătură cu toate riscurile ce derivă din aceste substanțe și toate măsurile ce trebuie luate în cazul unor situații de urgență.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**

Regulamentul UE (CE) Nr. 1907/2006 (REACH)

Anexa XIV - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării

Anexa XIV

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase

Denumire produs / ingrediente	%	Desemnare [Utilizare]
EPIDEK M153 Epoxy Deck Coating - Base 4,4'-izopropilidendifenol	≥90 <0.01	3 66

Etichetare : Nu se aplică.

Alte reglementări UE

Conținut VOC (2010/75/EU) : 7 w/w
83 g/l

Precursori explozivi : Nu se aplică.

Directiva Seveso

Este posibil ca acest produs să contribuie la determinarea valorilor pentru a stabili dacă o locație intră sub incidența Directivei Seveso privind pericolele de accidente majore.

Reglementări naționale

15.2 Evaluarea securității chimice : Nu a fost efectuată nici o Evaluare a Siguranței Chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Indică informațiile care s-au modificat de la ultima versiune pusă în circulație.

Abrevieri și acronime : TAE = Toxicitate Acută Estimată
CLP = Regulamentul privind Clasificarea, Etichetarea și Ambalarea [Regulamentul (CE) Nr. 1272/2008
DMEL = Nivel Efect Minim Derivat
DNEL = Nivel Fără Efect Derivat
specificare EUH = specificare privind pericolul specifică CLP
PBT = Persistent, Biocumulativ și Toxic
PNEC = Concentrație Prevăzută Fără Efect
RRN = Număr Înregistrare REACH
vPvB = Foarte Persistent și Foarte Biocumulativ
N/A = Indisponibil

Referințe din literatură și surse de date de importanță deosebită : Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]
ADR = Acordul European privind Transportul Internațional Rutier de Mărfuri Periculoase
IATA = Asociația Internațională a Transportului Aerian
IMDG = Internațional Maritim Mărfuri Periculoase
Este conform cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 (REACH), Anexa II, modificată prin Regulamentul (UE) nr. 2020/878 al Comisiei
Directivă 2012/18/UE, amendamente și adăugiri aferente
Directive 2008/98/EC, and relative amendments & additions
Directivă 2009/161/UE, amendamente și adăugiri aferente
CEPE Guidelines

Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Clasificare	Justificare
Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Pe baza datelor din teste Metoda de calcul Metoda de calcul Metoda de calcul Metoda de calcul

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Textul complet al frazelor H abreviate	: H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
	H315	Provoacă iritarea pielii.
	H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
	H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
	H336	Poate provoca somnolență sau amețeală.
	H411	Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Textul complet al clasificărilor [CLP/GHS]	: Aquatic Chronic 2	PERICOL PE TERMEN LUNG (CRONIC) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 2
	Eye Irrit. 2	LEZAREA GRAVĂ A OCHILOR/IRITAREA OCHILOR - Categoria 2
	Flam. Liq. 2	LICHIDE INFLAMABILE - Categoria 2
	Skin Irrit. 2	CORODAREA/IRITAREA PIELII - Categoria 2
	Skin Sens. 1	SENSIBILIZAREA PIELII - Categoria 1
	Skin Sens. 1B	SENSIBILIZAREA PIELII - Categoria 1B
	STOT SE 3	TOXICITATE ASUPRA UNUI ORGAN ȚINTĂ SPECIFIC - O SINGURĂ EXPUNERE - Categoria 3
Data tipăririi	: 17, Sep, 2023.	
Data emiterii/ Data revizuirii	: 17, Sep, 2023	
Data punerii anterioare în circulație	: 12, Iun, 2023	
	: Dacă nu există o dată de validare precedentă, vă rugăm contactați furnizorul pentru mai multe informații.	
Versiune	: 13	

Aviz pentru cititor

În conformitate cu Regulamentul (CE) 1907/2006, Regulamentul privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice, Articolele 31, 37, se vor transmite orice informații necesare referitoare la pericolele privind utilizarea substanțelor permise ca utilizator din aval. În consecință, fișele cu date de securitate pentru unele produse vor conține o SUMI - Informații privind utilizarea amestecurilor în condiții de siguranță - atașată la fișa cu date de securitate.

SUMI(SUMI-urile) va(vor) fi adăugată(e) la FDS pentru produse, dacă sunt îndeplinite ambele condiții de mai jos:

- **Produsul este clasificat drept periculos pentru sănătate**
- **Produsul conține una sau mai multe substanțe înregistrate în conformitate cu Regulamentul privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice, pentru care au fost furnizate fișe cu date de securitate cuprinzătoare (scenarii de expunere)**

Se recomandă ca fiecare client sau destinatar al acestei Fișe tehnice de siguranță (FTS) să studieze cu atenție și să consulte sursele, după cum este necesar sau adecvat, pentru a cunoaște și înțelege datele conținute în această FTS și pericolele asociate cu produsul. Aceste informații sunt furnizate cu bună credință și sunt considerate a fi corecte începând cu data intrării în vigoare menționată în prezentul document. Totuși, nu se acordă nicio garanție, expresă ori implicită. Informațiile prezentate sunt valabile exclusiv pentru produsul în starea în care se află la transport. Adăugarea altor materiale poate modifica compoziția, pericolele și riscurile asociate cu produsul. Produsele nu vor fi reambalate, modificate sau colorate, cu excepția cazurilor în care producătorul menționează în mod special acest lucru, inclusiv, fără limitare, încorporarea de produse care nu au fost specificate de producător sau utilizarea ori suplimentarea de produse în proporții nespecificate de producător. Cerințele de reglementare pot fi modificate și pot varia în funcție de loc și de jurisdicție. Clientul/ cumpărătorul/utilizatorul are responsabilitatea de a se asigura că activitățile sale respectă toate legile naționale, federale, statale, provinciale sau locale. Condițiile de utilizare a produsului nu pot fi controlate de către fabricant; clientul/cumpărătorul/utilizatorul are responsabilitatea de a stabili condițiile necesare pentru utilizarea sigură a acestui produs. Clientul/cumpărătorul/utilizatorul nu trebuie să folosească produsul în niciun alt scop decât cel indicat în secțiunea aplicabilă a acestei FTS fără a consulta în prealabil furnizorul și fără a obține instrucțiuni în scris de la acesta. Din cauza proliferării surselor de informare cum ar fi FTS specifice ale fabricantului, fabricantul nu este responsabil pentru Fișele tehnice de siguranță obținute din

SECȚIUNEA 16: Alte informații

orice altă sursă.